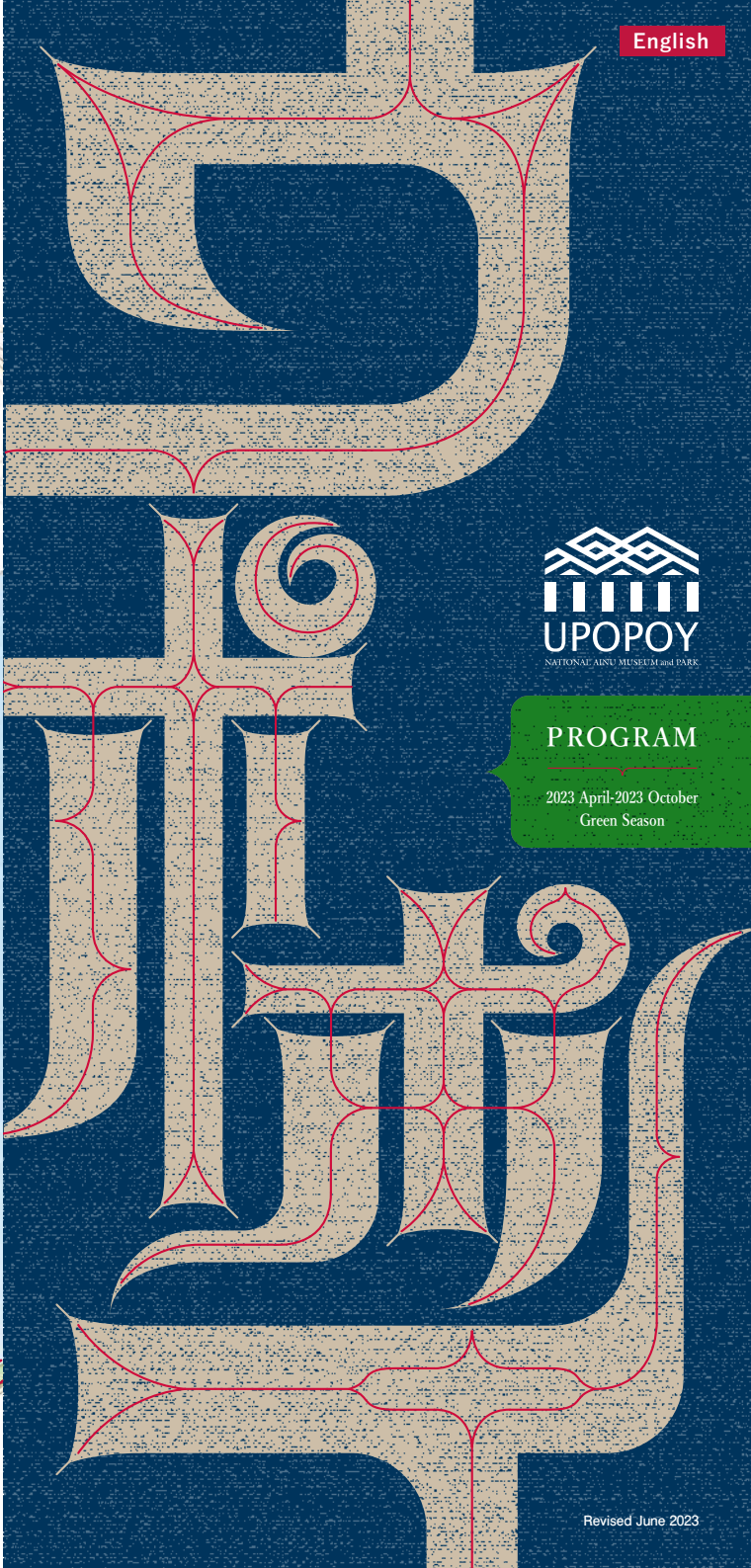



2023 April-2023 October  
Green Season



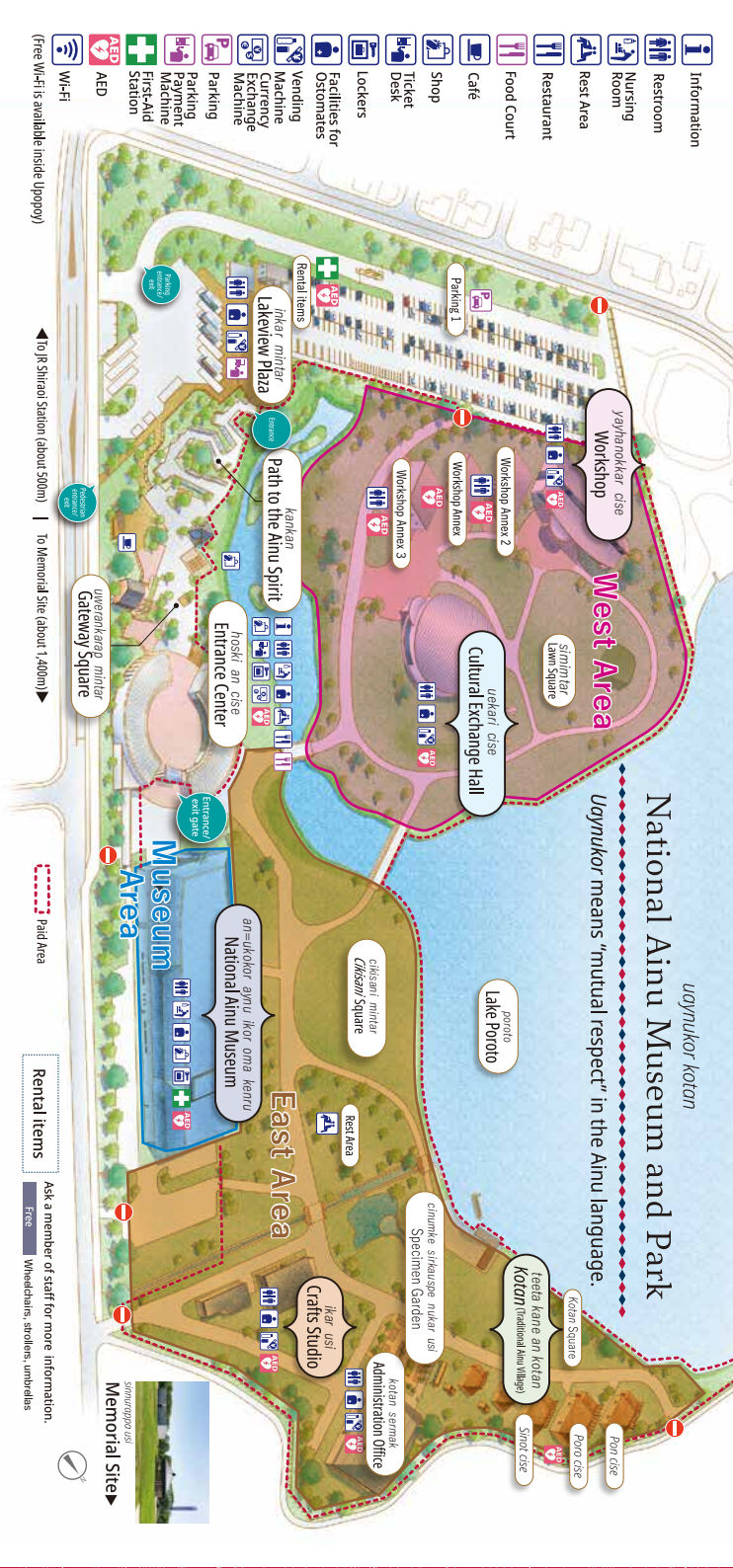
English






  
UPOPOY  
NATIONAL ARSU MUSEUM and PARK

PROGRAM

2023 April-2023 October  
Green Season

Revised June 2023



yayhanokkar cise															
Workshop															
Annex															
	Musical Performance	"Tonkori for Beginners"	"Musical Workshop"	"Mukkuri for Beginners"	"Ponto Kitchen"										
	Two of the most iconic Ainu instruments are the <i>mukkuri</i> (a kind of mouth harp) and the <i>tonkori</i> zither. Hear a talk about these instruments, then listen to their beautiful melodies.	Discover the sound of the <i>tonkori</i> zither and learn the basics of how to play. Even first-timers can try their hand at playing a melody.	Learn how to play <i>mukkuri</i> , a kind of mouth harp. The instructor will teach you how to hold the instrument and change the sound in three ways.	Learn more about Ainu food culture and daily life through this short cooking workshop.	See the world from the perspectives of the animals that Ainu people view as <i>kamyu</i> (spirit-deities), with panoramic views that make you feel like you're running wild amid Hokkaido's abundant nature.										
	Meet at the venue from 15 mins before the start time	10	Maximum 10 people (includes 1,000 yen and above)	Elementary school students (ages 6 to 12) must be accompanied by a guardian.	Meet at the venue 15 minutes before the start time.)										
	60	—	—	—	26										
Capacity	Fee (including tax)	Note/Items to bring	Length	9 am	10 am	11 am	12 pm	1 pm	2 pm	3 pm	4 pm	5 pm	6 pm	7 pm	8 pm
	—	—	—	15 minutes	40 minutes	10 minutes per person	30 minutes	10 minutes	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—								


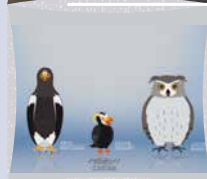



## 2023 April-2023 October Green Season




■ **Open 9:00 am to 6:00 pm.**  
Open until 8:00 pm during the following periods:  
• Apr. 29 to May 7 • May 8 to Jun. 30 (weekends and national holidays)  
• Jul. 1 to Aug. 31 • Sep. 1 to Sep. 30 (weekends and national holidays)  
\*Please check opening hours and days on the website or in the Upopoy map pamphlet.











National Ainu Museum  
*an=ukokor aymu ikor oma kennu*

	<b>Exhibits</b>	The exhibits in the permanent exhibition room explore six core themes from an Ainu perspective: Language, Universe, Lives, History, Work, and Exchange. The special exhibition room hosts exhibitions covering a wide range of topics, including Ainu culture and the culture of other indigenous peoples.	Go directly to venue	Approx. 300	— (A separate admission fee may be required for entry to special exhibitions.)	Eating, drinking and video recording are prohibited. Refer to leaflets available at the museum for more information.	60 minutes	9:00 am ~ 6:00 pm 9:00 am ~ 6:00 pm ~ 8:00 pm								
	<b>Theater Programs "Ainu History and Culture"</b>	In this film, animals closely associated with Ainu culture look back on the time when humans first settled the Japanese archipelago and explain the history and culture of the Ainu people. It's easy to understand for children and adults alike.	Meet at the venue from 15 mins before the start time	96	—	Eating and drinking are prohibited in the theater. Photography and video recording are prohibited during performances. Refer to leaflets available at the museum for more information.	Approx. 20 minutes	9:20 10:40 12:00 1:20 2:40 4:00 5:20 6:40 9:20 10:40 12:00 1:20 2:40 4:00 5:20 6:40								
	<b>Theater Programs "Ainu Crafts Gain Worldwide Attention"</b>	Today, museums in Europe and the United States house some 10,000 Ainu artifacts. This film features Ainu collections displayed at museums in Russia, Germany, the United States and the United Kingdom, and highlights present-day relations between Ainu and researchers in various countries.						10:00 11:20 12:40 2:00 3:20 4:40 6:00 7:20 10:00 11:20 12:40 2:00 3:20 4:40 6:00 7:20								

Crafts Studio  
*ikar usi*

			Admission	Capacity	Fee (including tax)	Note/Items to bring	Length	9 am	10 am	11 am	12 pm	1 pm	2 pm	3 pm	4 pm	5 pm	6 pm	7 pm	8 pm
	Watch Ainu Crafts	See demonstrations and exhibitions of all kinds of traditional Ainu crafts. The craftspeople will tell you about their crafts while they work.	Go directly to venue	36	—	—	—	9:00 am ~ 6:00 pm 9:00 am ~ 6:00 pm											
	Embroidery Workshop <i>"ikarkar=an ro"</i>	Select from a range of items and try embroidering an Ainu pattern.	Go directly to venue (Please come to the venue at least 5 minutes before the start time. Please specify which item you wish to make upon arrival.)	16	Coaster:Free Wrapping cloth bag/ Wooden frame/ Mask:1,000 yen	Ages 10 and over (Elementary school students (ages 6 to 12) must be accompanied by a guardian.)	60 minutes		10:00				1:30						
	Woodcarving Workshop <i>"inuye=an ro"</i>	Carve an Ainu pattern into your very own wooden smartphone stand or coaster.		8	Coaster: 1,000 yen Smartphone stand: 1,500 yen					11:30					3:00				

				Admission	Capacity	Fee (including tax)	Note/Items to bring	Length	9 am	10 am	11 am	12 pm	1 pm	2 pm	3 pm	4 pm	5 pm	6 pm	7 pm	8 pm		
Kotan (Traditional Ainu Village) <i>teeta kane an kotan</i>	Poro cise (*)		Cultural Program "upaskuma"	Learn about life in a kotan (traditional Ainu village) and experience Ainu culture that has been passed down through song and dance.	Go directly to venue	Outdoor stage: Approx. 100	—	Held on Outdoor Stage during summer season (around May to October), weather permitting.	15 minutes	9:30	10:30		12:30	1:30		3:30	4:30	*	5:30			
																						* Not held between April 1-28.
			Oral Literature Performance "newsar=an ro"	Gather around the hearth to enjoy tales and lyrical songs from the everyday lives of Ainu people in the past.		42	—	Entering and exiting the venue is not permitted during performances.			11:30	11:30		2:30	2:30							
	Sinot cise		Performing Arts Workshop "upopo a=ki ro"	Upopoy means "singing together in a large group." Let's sing upopo, traditional Ainu songs, together!	Venue opens 10 mins before the start time	20	—	—	30 minutes			11:00	11:00		1:00	1:00						
			Family Program "Pon Theater"	Discover the relationship between the Ainu and the kamuy (spirit-deities) and learn about Ainu lives past and present through a paper theater show.			—	—	15 minutes		10:00	10:00				3:00	3:00					
			Ainu Language Program "pirka! BINGO a=ki ro"	Discover some of the basics of Ainu language through a children's bingo game unique to Upopoy. Everyone who participates receives a special gift!			—	—	30 minutes									4:00				
			Ainu Language Program "aynuitak ari a=yr ro"	Learn everyday phrases in Ainu, along with the proper pronunciation. You'll even receive a free gift!			—	—	15 minutes							2:00	2:00					
	Outdoor		Archery Experience "aksinot"	Try a traditional Ainu game that uses a bow and arrow. These arrows are blunt, so they're a fun and safe way for people of all ages to learn archery.	Go directly to venue	Maximum 2 people at a time	—	Canceled for safety reasons in case of severe wind, etc.	5 minutes per person		10:50 } 11:10 }			1:50 } 2:10 }		3:50 } 4:10 }						
Beach Area			Dugout Canoe Demonstration and Talk	See how Ainu people row a cip (dugout canoe) and learn about the role these boats played in traditional Ainu life.		60	—		10 minutes		10:15 } 10:15 }			1:15 } 1:15 }								
Note) Held around May to September.																						

(\*) *Poro Cise* is open to the public outside of activity times

Note) Held around May to September.